

Sesión plenaria en el Fresh Produce Forum
"¿Es posible la cooperación precompetitiva en la industria bananera?"

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logistica

5 de febrero de 2020, de 15:00 a 16:00

Hall B / CityCube Berlín, Alemania

Moderador: Sr Pascal Liu, líder del equipo sobre cadenas de valor globales responsables y coordinador de la Secretaría del Foro Mundial Bananero (FMB), FAO

Panelistas:

- Sr Hugo Hays, Director Global de Seguridad Alimentaria y Cumplimiento, Fyffes
- Sr Mariano Jiménez Zeledón, Subgerente de Asuntos Jurídicos y Corporativos de la Corporación Nacional Bananera de Costa Rica (CORBANA)
- Sra Christelle Lasmé, Gerente de Responsabilidad Social Corporativa del Grupo, Compagnie Fruitière
- Sr Xavier E. Lazo Guerrero, Ministro de Agricultura y Ganadería del Ecuador.
- Sr Leonard Mizzi, Jefe de Unidad, Dirección General (DG) de Cooperación Internacional y Desarrollo - Desarrollo rural, seguridad alimentaria y nutrición, Comisión Europea.
- Sr Florian Schütze, Jefe de División de Responsabilidad Social Corporativa y Compras Internacionales, Lidl
- Sra Adela Torres, Secretaria General de SINTRAINAGRO, COLSIBA

Resumen. Este panel de múltiples partes interesadas discutió los esfuerzos en la industria bananera para permitir la cooperación precompetitiva global con el fin de lograr la sostenibilidad económica. Se prestó especial atención a las actividades actuales con el objetivo de permitir un enfoque global sobre el tema de la distribución del valor y la responsabilidad corporativa, donde se debatió el papel de las diversas partes interesadas.

Enlace al evento:

<https://www.fruitlogistica.com/Events/ProgramOverview/index.jsp?eventDatId=588151&pageTitle=Can+the+banana+industry+trigger+a+new+era+of+doing+business%3F>

Resumen de paneles de discusión

El Sr Pascal Liu abrió la sesión rindiendo homenaje a todos los miembros del FMB y a las partes interesadas de la industria presentes en el Fresh Produce Forum. Informó a la audiencia de los desafíos clave de sostenibilidad que enfrenta la industria bajo las dimensiones económica, social y ambiental. Hizo hincapié en que estos desafíos se ven agravados por el cambio climático. El Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático advirtió que se necesitan acciones drásticas con urgencia para reducir las emisiones de GEI y contener el calentamiento global por debajo de +1.5 grados Celsius para evitar una reacción en cadena que tendría consecuencias desastrosas para el mundo. Por lo tanto, el sector bananero necesita adaptarse al cambio climático y mitigarlo. Hizo hincapié en que es necesario un enfoque global multidisciplinario para abordar estos problemas, que requiere un enfoque integrado de la cadena de suministro desde los productores hasta los consumidores. Concluyó destacando que el FMB fue creado precisamente para apoyar tales esfuerzos, permitiendo la colaboración y el diálogo con las partes interesadas para el mejoramiento de la industria bananera. Luego procedió a presentar a los panelistas y planteó diversas preguntas para guiar sus intervenciones.

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

Se solicitó al **Sr Xavier Lazo**, Ministro de Agricultura y Ganadería del Ecuador, que ampliara el tema de los posibles acuerdos entre países exportadores de banano y compradores europeos que podrían ayudar a los productores a cubrir los costos de la producción sostenible, considerando en particular el contexto ecuatoriano. El Sr Lazo proporcionó una breve descripción de la industria bananera en Ecuador, enfatizando que el banano es el producto agrícola más exportado del país, con niveles de producción sin precedentes. Esto significa que la industria requiere una fuerza laboral significativamente grande para apoyar las actividades de producción y, por lo tanto, proporciona salarios e ingresos para miles de hogares ecuatorianos. Agregó que, para permitir una mejor distribución del valor a lo largo de las cadenas de suministro de banano que permita el pago de salarios justos a los trabajadores, Ecuador apoya los esfuerzos que fomentan una mayor transparencia en la industria. Dicha transparencia puede ser efectiva para reconocer el progreso interno, pero también las realidades externas en el mercado global, que pueden usarse para influir y mejorar las condiciones de trabajo y los niveles de pobreza de cientos de miles de trabajadores.

Hizo hincapié en que el país y la industria no pueden seguir ejerciendo una fuerte presión a la baja sobre los precios. Es necesario un análisis apropiado de los costos para integrar todas las externalidades relacionadas con la producción. Esto requiere discusiones adecuadas con todos los actores a lo largo de la cadena de suministro. Adicionalmente, enfatizó que la certificación y la estandarización son necesarias. Además, la mejora del producto con respecto al uso de pesticidas y propiedades organolépticas es esencial para producir y exportar un producto de alta calidad. Agregó que Ecuador se esfuerza por evolucionar hacia una producción de banano que sea respetuosa con el medio ambiente y, por lo tanto, respetuosa con el cambio climático. De hecho, dijo que el país tiene una política pública clara para garantizar estas medidas. Finalmente, concluyó que para lograr los objetivos antes mencionados, la transparencia entre los actores de la cadena de suministro y a lo largo de la cadena es clave. Hizo un llamamiento a los minoristas y actores a lo largo de la cadena para alentar esfuerzos que se puedan implementar en el lado de la producción, y con ello apoyar acciones concertadas.

El **Sr Florian Schütze** procedió a presentar su perspectiva sobre el papel de los productores y comerciantes para proporcionar una mayor transparencia a los minoristas que garantice que los pagos más altos por la caja de banano realmente respalden mejores salarios para los trabajadores. A este respecto, informó a los participantes sobre el acuerdo voluntario alcanzado por siete minoristas alemanes, incluidos Lidl, Aldi Süd y Nord, Kaufland y Rewe, para trabajar juntos con el fin de promover salarios vitales para los trabajadores e ingresos dignos para los agricultores a lo largo de las cadenas de suministro de productos de sus propias marcas, incluyendo las cadenas de suministro de banano. El acuerdo, que se firmó en enero de 2020, está respaldado por el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania. Informó que la iniciativa surgió como resultado de una mayor presión del consumidor para proporcionar condiciones de trabajo adecuadas para los trabajadores, así como demandas de mayor transparencia para permitir el rastreo de la cadena de suministro y con ello que los consumidores entiendan de dónde provienen sus alimentos. En última instancia, los minoristas alemanes han reconocido que los bajos ingresos son un tema clave en las cadenas de suministro de alimentos y a través de esta iniciativa, pueden abordar las brechas salariales e implementar prácticas sostenibles para apoyar condiciones de trabajo decentes para los trabajadores.

El Sr Schütze también informó sobre una iniciativa que Lidl intentó implementar hace casi dos años, donde la compañía tenía como objetivo vender solo bananos Fairtrade en sus tiendas. La compañía trató de promover la iniciativa e informar a los consumidores sobre estos esfuerzos a través de varios canales de comunicación y redes sociales durante un período de tiempo determinado. Sin embargo, subrayó que esto era solo una parte del proceso. Al final, aunque la iniciativa se intentó de implementar en varios

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

países, no resultó factible a mediano o largo plazo debido a la gran competencia y las guerras de precios en el mercado. Por lo tanto, enfatizó que los cambios drásticos en la industria no se pueden hacer a través de actividades independientes. Un movimiento en la industria para permitir salarios vitales debe ser el resultado de un esfuerzo concertado de todos los actores a lo largo de la cadena, incluyendo el apoyo de todos los minoristas. El acuerdo voluntario establecido por los minoristas alemanes es un primer paso en el lado del consumidor, aunque también se necesitan mayores esfuerzos de transparencia en el lado del productor. Concluyó afirmando que la tecnología podría ser una herramienta útil para permitir a los minoristas proporcionar la transparencia requerida a los consumidores sobre los costos de producción sostenible.

A continuación, el Sr **Leonard Mizzi** informó sobre las medidas que podría adoptar la Comisión Europea para alentar a los minoristas europeos a implementar políticas de conducta comercial responsable con sus proveedores. Dijo que los negocios del status quo no pueden continuar. Deben considerarse dos asuntos: la presión a la baja de los precios de la industria y la disposición de los consumidores a pagar por la sostenibilidad. Como tal, estuvo de acuerdo en que es necesario un enfoque de múltiples partes interesadas para lograr la sostenibilidad en la industria.

Informó a los participantes que la Comisión Europea tiene como objetivo impulsar un enfoque multilateral para las cadenas de valor globales que involucran a países de América Latina y África. Al hacer referencia al Acuerdo Verde de la UE, afirmó además que la intención de la Comisión Europea es mejorar los estándares de la industria. Subrayó que, actualmente, el vínculo entre los diversos estándares y la disposición de los consumidores a pagar un precio más alto no está claro. Por lo tanto, un enfoque de múltiples partes interesadas también requiere la participación de grupos de consumidores para discutir colectivamente tanto el papel de los esquemas de certificación para contribuir al alivio de la pobreza en las zonas rurales, como la probabilidad de que los consumidores responsables acepten una dimensión de precios para la sostenibilidad. Si la relación causal entre los esquemas de certificación y el alivio de la pobreza no está clara, los consumidores pueden no estar dispuestos a pagar un precio más alto por los productos certificados, lo que resulta en una guerra continua de precios entre los minoristas. También destacó el importante papel del FMB en el apoyo a este proceso.

Agregó que la UE es consciente de que las preocupaciones sobre los precios pueden poner en peligro la sostenibilidad de la industria. Como tal, enfatizó que es importante comprender que garantizar la transparencia es esencial y debe colocarse en el centro de las discusiones con los consumidores europeos. El Sr Mizzi declaró que un aumento de unos pocos centavos en el precio minorista puede respaldar los costos de la producción sostenible en los países en desarrollo. Por lo tanto, enfatizó que los consumidores responsables requerirán nuevas tecnologías para comprender la trazabilidad y la transparencia, contando con blockchain como una posible herramienta. Sin embargo, se deben explorar diferentes tecnologías para determinar la mejor herramienta disponible para permitir la transparencia. Concluyó reiterando que las partes interesadas deben trabajar juntas a lo largo de las cadenas de valor globales para reducir la pobreza y apoyar niveles de vida dignos para los trabajadores agrícolas, y finalmente afirmó que todos en la cadena de suministro deben comprender que hay un precio que pagar por la sostenibilidad.

El Sr **Mariano Jiménez** comentó respecto al exceso de oferta en el mercado y las posibles formas de mitigar el problema. Primero proporcionó información de antecedentes sobre disputas de precios y aranceles comerciales impuestos a los productos agrícolas, explicando el debate en curso entre los países productores de banano en América Latina. Destacó la fuerte competencia regional entre productores debido a las medidas comerciales impuestas por la UE. Además, el Sr Jiménez explicó los desafíos que enfrentan los productores en un mercado globalizado que se caracteriza cada vez más por un mayor poder

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

adquisitivo de las empresas y los grandes minoristas. Afirmó que los productores enfrentan muchos riesgos, como las amenazas ambientales, que los compradores en el otro extremo de la cadena de suministro no enfrentan y, por lo tanto, a menudo soportan la carga de estos costos. Agregó que los productores también tienen un poder limitado y deben cumplir con las condiciones establecidas por los minoristas, de lo contrario se enfrentan a la posibilidad de que sus contratos se rescindan. Por ejemplo, si los productores no pueden cumplir debido a factores ambientales extremos como tormentas o huracanes, corren el riesgo de perder los acuerdos establecidos. Hizo hincapié en la importancia de proteger a los países productores de banano de los riesgos y las consecuencias del cambio climático y apoyarlos en los esfuerzos de mitigación y adaptación.

En relación con las actividades de las entidades certificadoras respecto a los estudios sobre salarios vitales, el Sr Jiménez también explicó que es importante analizar la distribución del valor en toda la cadena de valor global. Afirmó que, hoy en día, aproximadamente el 35% de los márgenes permanecen bajo el control del sector minorista, mientras que de media el 10% del margen se mantienen entre los productores. Por lo tanto, enfatizó que tales actividades sobre salarios vitales están presionando nuevamente a los productores para que cierren las brechas salariales, al tiempo que coloca a ciertos países productores en una ventaja injusta sobre otros. Preguntó si el enfoque no debería centrarse en el comercio minorista, en lugar de crear más cargas para los productores.

Finalmente, además de los riesgos antes mencionados, también argumentó que algunas nuevas políticas dentro del Acuerdo Verde de la UE establecen nuevos límites en el uso de productos químicos y obligan a la eliminación de ciertas moléculas utilizadas en la industria. Agregó que estas medidas, una vez más, presionan a los productores que ahora deben buscar alternativas o usar agroquímicos nuevos y más costosos. El sistema alcanzó límites donde las moléculas están prohibidas sin alternativas, lo que hace que la producción sea casi imposible, dijo. Concluyó sus comentarios haciendo un llamado a todos los productores de banano para que se unan y trabajen juntos para garantizar que estos problemas se aborden a lo largo de las cadenas de suministro a nivel global.

La **Sra Christelle Lasme** continuó las discusiones al compartir la experiencia de Compagnie Fruitière con respecto a políticas de conducta empresarial responsable que respaldan mejores salarios y mejores niveles de vida para los trabajadores en sus plantaciones. Como parte de su misión de Responsabilidad Social Empresarial (RSE), Compagnie Fruitière ha establecido como uno de sus objetivos la necesidad de hacer una contribución sostenible al desarrollo socioeconómico de los territorios en los que opera. Esto requiere una estrategia que se construya alrededor de tres áreas: (1) la promoción de la agricultura sostenible y actividades con un menor impacto ambiental; (2) establecimiento de un punto de apoyo positivo en los territorios donde se encuentra; y (3) promoción de condiciones de trabajo ejemplares a lo largo de la cadena de valor.

En el caso de sus actividades de producción en África, mencionó que un factor importante que debe tenerse en cuenta son las condiciones sociales para los trabajadores y sus familias, ya que el continente enfrenta realidades sociales diferentes comparado con la mayoría de los otros lugares del mundo. Las condiciones de trabajo y la protección social para los trabajadores africanos son realmente críticas, dijo. Como tal, ha sido una prioridad para la compañía ofrecer un paquete general, que incluya condiciones de trabajo sostenibles (salarios, salud y seguridad, derechos de los trabajadores, bienestar de la persona, etc.) y beneficios generales para la comunidad, en lugar de garantizar únicamente un salario vital. Por lo tanto, informó que la compañía ha prestado especial atención en garantizar la provisión de infraestructura adecuada en los lugares donde operan. Esto ha implicado, por ejemplo, patrocinar becas y construir escuelas u hospitales, no solo para sus trabajadores sino también para las comunidades circundantes.

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logistica – Informe

Compagnie Fruitière considera este paquete como algo que proporciona un nivel de vida decente, con un enfoque holístico que beneficia a la comunidad en general. A pesar de todos los esfuerzos que realizan como productores para elevar los estándares de sostenibilidad en los esfuerzos para apoyar a sus trabajadores y la producción, los precios del banano continúan cayendo. Concluyó afirmando que este es un problema que debe abordarse colectivamente.

La **Sra Adela Torres** respondió a la pregunta que se le planteó sobre las actividades que podrían realizar los sindicatos, como SINTRAINAGRO, para garantizar que los trabajadores reciban salarios justos. Informó a los participantes que COLSIBA, que tiene una fuerte presencia sindical en la industria bananera, ha estado luchando por los derechos de los trabajadores y trabajando por el diálogo y el consenso con productores y empleadores durante más de 35 años. Estos esfuerzos han permitido a los sindicatos desarrollar relaciones sólidas con los empleadores y han permitido acuerdos de negociación colectiva con tales empleadores, apoyado mejores salarios para los trabajadores, entre otros beneficios. En Colombia, por ejemplo, la industria bananera ha adoptado un enfoque regional para el diálogo y las negociaciones, lo que implica un acuerdo de negociación colectiva que abarca 265 empresas. Este es un buen ejemplo de una práctica exitosa, ya que el 98% de los trabajadores de la industria en Urabá pertenecen a un sindicato y, por lo tanto, reciben el salario mínimo establecido a través de discusiones tripartitas.

Hizo además hincapié en que las discusiones tripartitas y de múltiples partes interesadas, como las que tienen lugar dentro del FMB, son críticas. La intervención de todos los grupos constituyentes, incluyendo los representantes de los trabajadores, es necesaria para llegar a acuerdos que puedan preservar las condiciones de trabajo adecuadas para los trabajadores. Además, reiteró los comentarios hechos por otros panelistas, respecto a que los productores a menudo tienen dificultades para participar en discusiones globales en las que se incluyen minoristas y otros actores de la cadena, por las razones mencionadas anteriormente. Sin embargo, la plataforma del FMB permite este diálogo necesario, donde los compradores pueden ser informados sobre las dificultades que enfrentan los productores y sus trabajadores. Con ello se puede fomentar la colaboración para ayudar a los productores a mitigar los riesgos y desafíos de producción. La Sra Torres concluyó su intervención enfatizando la necesidad de involucrar a todos los actores de la cadena para lograr resultados a mediano y largo plazo.

Finalmente, el **Sr Hugo Hays** concluyó las intervenciones de los panelistas al abordar el problema de los desafíos que enfrentan los productores y comerciantes en relación a permitir mejores salarios para los trabajadores. Comenzó su intervención afirmando que, como Fyffes ha cambiado su enfoque de comerciante para que también cultive su propia fruta, la compañía ha tenido que mirar la producción con nuevos ojos para asegurarse de que tome las medidas apropiadas para proporcionar salarios adecuados a los trabajadores. Primero, ha analizado el costo de vida de los trabajadores, a través de ejercicios de evaluación comparativa con la GLWC y otros grupos de interés de la industria. Sin embargo, estos costos varían de un país a otro y los esfuerzos futuros para apoyar los salarios vitales a este respecto deben abordar estas variaciones. La compañía también ha examinado las estructuras salariales en las fincas. Si se aumentan los salarios de algunos trabajadores, entonces los salarios de otros trabajadores deben aumentarse de acuerdo con la escala salarial ya existente, creando así un efecto multiplicador. Finalmente, afirmó que en términos de demostrar el cumplimiento de los salarios dignos o aumentar los salarios, Fyffes trabaja con esquemas de certificación. Además, también hay desafíos importantes asociados con la certificación y los estándares que deben ser estudiados. Es importante trabajar para alcanzar un consenso global y acuerdos sobre esta problemática. Por último, destacó la necesidad de aportar una mayor transparencia a la industria.

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logistica – Informe

Pascal Liu cerró la sesión agradeciendo a los panelistas por sus contribuciones y respaldando sus declaraciones de que la industria requiere una mayor eficiencia, transparencia y productividad, a través de una distribución justa del valor. Esto es precisamente lo que el FMB se esfuerza por lograr. Tener información detallada sobre los costos de producción en los países productores y aumentar la transparencia sobre costos y precios a lo largo de la cadena de suministro ayudaría a convencer a los consumidores a pagar precios que permitan la producción y el comercio sostenible de banano. Como tal, invitó a los participantes interesados a unirse al FMB en apoyo de estos esfuerzos.

**Sesión 1. Adaptación y mitigación al cambio climático:
éxitos y lecciones aprendidas de la producción sostenible de banano**

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logística

6 de febrero de 2020, 09.15–10.15 Berlín, Alemania

Moderadora: Sra Camila Reinhardt Hurtado, Secretaría del FMB, FAO

Panelistas:

- Sr Paul Lievens, Oficial de Políticas y Comunicaciones, Banana Link
- Sr Paul Bouzon, Gerente de Responsabilidad Social Empresarial, Compagnie Fruitière
- Sr Robert Adams, Presidente, ONE Banana/AgroAmérica
- Sr Rommel Betancourt, Presidente, Comisión Interamericana de Agricultura Orgánica (ICOA/CIAO)
- Sr Raúl Clemente Ledesma Huerta, Ministro de Medio Ambiente, Ministerio de Medio Ambiente del Ecuador

1. Resumen de las mesas redondas

El Sr Rommel Betancourt, Presidente de la Comisión Interamericana de Agricultura Orgánica (ICOA/CIAO) abrió la discusión sobre el cambio climático al destacar la relevancia moral del tema. Hizo hincapié en la importancia de unir todos los objetivos en los diferentes países de América Latina y el Caribe y de fortalecer el Codex Alimentarius al más alto nivel, especialmente al reunir normas, leyes y recomendaciones que van más allá de la base científica del Codex. El Sr Betancourt añadió que el Codex, similar al sistema multilateral, se encuentra en una fase crucial. Subrayó la necesidad de mostrar que los intereses científicos prevalecen sobre otros intereses, y añadió que ahora es el momento de construir una ley de protección al consumidor que abarque el comercio justo y la salud.

El Ministro Raúl Clemente Ledesma Huerta, del Ministerio de Medio Ambiente del Ecuador, subrayó su preocupación por el cambio climático y su impacto en la industria bananera, destacando que el banano representa el 2 por ciento del PIB de Ecuador y, por lo tanto, es clave para la economía de su país. Más allá del cambio climático, citó el uso de pesticidas y fertilizantes, lo que contribuye en gran medida a los gases de efecto invernadero. Esos gases, dijo, se pueden manejar mejor a través de pequeñas fincas, ya que los productos se pueden usar de manera más selectiva (por ejemplo, rociando pesticidas en una sola planta afectada por la enfermedad). El Ministro Ledesma amplió este punto al afirmar que, ciertamente, este enfoque de pequeña finca significa más gastos y mayores costos debido a la mano de obra. Al comentar sobre otros problemas agroecológicos, agregó que las bombas de agua usan combustible fósil. Alternativamente, dado que Ecuador tiene una exposición solar privilegiada, subrayó la relevancia para su país de implementar regulaciones que respalden la energía solar. El Ministro Ledesma dijo, sin embargo, que esto no es suficiente, ya que el verdadero problema es el precio. Mencionó una reunión previa con los ministerios ambientales donde una discusión involucró al mercado y cómo eso requiere el mejor producto al precio más bajo posible. Afirmó que, si el mercado no puede pagar el precio correcto por productos saludables y ecológicos, los productores no pueden manejarse solos. El Ministro Ledesma concluyó enfatizando que la política puede proporcionar incentivos y que estos incentivos pueden equilibrar esta diferencia en los mercados.

El Sr Paul Lievens, Oficial de Políticas y Comunicaciones de Banana Link, enfatizó el fomento de la colaboración dentro de la industria para abordar los problemas ambientales, ecológicos y económicos

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logistica – Informe

como clave, y citó este esfuerzo conjunto como su razón para participar en la Comisión de Trabajo 01 (CT01) sobre prácticas agroecológicas y gestión del agua del FMB. Dentro del marco del FMB, Banana Link y la Fundación para Cooperativas de Reforma Agraria en Mindanao (FARMCOOP, por sus siglas en inglés) han contribuido al inicio de una red de pequeños agricultores familiares en América Latina, el Caribe y Filipinas. Alentó a la audiencia a reconocer colectivamente tanto el Decenio de las Naciones Unidas para la Agricultura Familiar (2019–2028) como las contribuciones de los pequeños agricultores a la seguridad alimentaria, la innovación y la producción agroecológica. El Sr Lievens dijo que Banana Link tiene como objetivo facilitar el intercambio de conocimientos en torno a ejemplos de formas innovadoras de producción agroecológica de pequeños agricultores, así como también ejemplos a una mayor escala, como la producción orgánica en Ghana.

El Sr Paul Bouzon, Gerente de Responsabilidad Social Empresarial de Compagnie Fruitière y miembro del FMB, informó sobre los desafíos de la producción orgánica en todo el mundo. Destacó que Compagnie Fruitière, como productor convencional de más de 500 000 toneladas de banano en Ghana, Camerún y Costa de Marfil, inicialmente consideró que la producción orgánica era imposible de implementar. De igual manera, el Sr Bouzon notó que Compagnie Fruitière hace 10 años convirtió parte de su producción y ahora tiene 1 000 ha de producción orgánica en los tres países africanos, así como también en Ecuador. Observó que Compagnie Fruitière podía producir no solo orgánicamente, sino también con una producción convencional alternativa, y añadió que la producción orgánica los ha animado a implementar prácticas agroecológicas que impiden el uso de químicos y defienden naturalmente las plantaciones contra enfermedades/plagas. Con el apoyo de CIRAD, él dijo que la investigación ha permitido a Compagnie Fruitière de encontrar las mejores plantas y métodos de plantación para reducir el consumo de agua, mejorar la estructura del suelo y reforzar la biodiversidad. Finalmente, señaló que, aunque el producto orgánico es beneficioso para los humanos y la naturaleza, no es 100 por ciento viable en ciertos países en este momento. El Sr Bouzon concluyó citando sus esfuerzos de la Tercera Raíz para lograr un equilibrio e intercambio entre la producción de banano orgánica y convencional, manteniendo el cambio climático como un factor permanentemente inconstante.

El Sr Robert Adams, Presidente de ONE Banana/AgroAmérica y miembro del FMB, habló sobre la gestión del agua y las lecciones aprendidas del sector privado en Guatemala. Destacó cómo ONE Banana, como una operación orgánica y convencional, ha priorizado la producción sostenible en Guatemala, Ecuador y Perú durante más de 60 años al desarrollar recientemente una tarjeta de puntaje para rastrear los avances a lo largo de los años, y que esta iniciativa ahora está alineada con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la ONU. El Sr Adams enfatizó el uso eficiente del agua como clave, citando varios esfuerzos en nombre de ONE Banana. Estos incluyen trabajar junto a siete comités comunitarios de cuenca en Guatemala a modo de comprender sus necesidades y compartir conocimientos sobre el uso del agua; implementar técnicas de riego por microaspersión y de precisión; invertir en sondas de suelo para monitorear en tiempo real la estructura del suelo y sus niveles de agua; disminuir la infraestructura y el estrés comunitario a través de 18 embalses; y reutilizar el agua de la planta de producción de banano para evitar desperdicios. Concluyó afirmando que estas acciones han reducido el uso del agua de las fincas por más de un 50 por ciento.

Preguntas y respuestas

El Sr Pascal Liu, Jefe del Equipo sobre Cadenas de Valor Globales Responsables y Coordinador del FMB en la FAO, agradeció a los panelistas por sus intervenciones. Informó a los participantes de [la iniciativa del FMB para ayudar a medir y reducir las huellas de carbono y agua](#) en el ciclo de producción de banano. El Sr Liu declaró que el FMB fue desarrollando esta actividad en Costa Rica desde 2016 y produjo una guía metodológica para reducir las huellas de carbono y agua con el apoyo del Ministerio de Medio Ambiente y el Ministerio de Agricultura de Costa Rica (Fase I). Actualmente se está desarrollando una versión automatizada de la guía (en línea) para ser aplicada en Costa Rica, Guatemala y potencialmente en otros

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

países. Esta herramienta será validada e implementada en fincas durante la Fase II y en colaboración con GESTARSE. Una vez finalizadas sus pruebas, la herramienta estará disponible en línea para operadores y productores para que puedan usarla en toda la cadena de valor. Las sesiones de capacitación y retroalimentación se llevarán a cabo en Guatemala y Costa Rica en 2020. Concluyó solicitando que quienes estén interesados en colaborar a través de esta herramienta se pongan en contacto con la Secretaría del FMB.

La Sra Silja Marschke de WWF Alemania preguntó a todos los participantes si los precios y los costos del banano aumentarían debido a una producción más sostenible, y si esto se correspondería con una disposición mundial a pagar. El Ministro Ledesma dijo que, aunque cobrar precios más altos para una producción de banano más sostenible es un deseo común, los precios y los costos siguen la demanda del mercado. Destacó que los consumidores no consideran los precios de venta más altos de los bananos como una garantía de mejor calidad y responsabilidad ambiental, como es el caso de la producción orgánica. Además, no ve esto como solo una cuestión de fijación de precios, ya que siempre gana el precio más bajo, concluyendo que, si el mercado no puede ser regulado, entonces la única opción sería la intervención estatal.

El Sr Mariano Jiménez Zeledón, Subgerente de Asuntos Jurídicos y Corporativos de CORBANA, comentó que los agroquímicos son caros y su uso excesivo es desventajoso. A pesar de esto, hizo hincapié en su uso generalizado inevitable, lo que hace imposible operar una gran plantación como totalmente orgánica. Dicho esto, preguntó a todos los panelistas si estaban al tanto de los cambios en las políticas de la Unión Europea (UE) sobre la reducción de los límites máximos de residuos y la eliminación de ciertas moléculas, ya que dificulta la producción sin proporcionar alternativas. Concluyó afirmando que los países latinoamericanos se están organizando con la Organización Mundial del Comercio (OMC) y que CORBANA está pidiendo al gobierno de Costa Rica que establezca un nuevo panel sobre este tema. El Sr Betancourt respondió en nombre de ICOA/CIAO y la Coordinación Regional para América Latina y el Caribe. Reiteró la necesidad de aceptar estándares seguros debido a los nuevos desafíos que enfrenta la agricultura (es decir, cambio climático; enfermedades nuevas y más resistentes; expansión urbana y crecimiento de la población). Subrayó que las autoridades deberían aspirar a una mayor tolerancia, basada en la ciencia, para que los productores puedan hacer frente. El Ministro concluyó afirmando que los gobiernos están debidamente preocupados por la salud del consumidor tanto para la producción convencional como orgánica, y enfatizó que la protección del medio ambiente y las buenas prácticas son inherentes a esto. Él abogó por un equilibrio entre altos rendimientos y la sostenibilidad.

Sesión 2. ¿Es posible la cooperación precompetitiva en la industria bananera?

Parte 1

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logistica

6 de febrero de 2020, 10.30–11.30 Berlín, Alemania

Moderador: Sr Victor Prada, Secretario, Secretaría del FMB, FAO

Panelistas:

- Sra Sonia Cordera, Gerente Senior de Programas Frescos e Ingredientes, IDH, The Sustainable Trade Initiative
- Sr Xavier Lazo, Ministro de Agricultura, Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador (MAG)
- Sr Sebastian Lesch, Jefe de Unidad – Política Agrícola Internacional, Agricultura, Innovación, Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ)
- Dr Till Ludwig, Asesor de Cadenas y Estándares de Suministro Agrícola Sostenible de la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH/ABNB

Resumen de las mesas redondas

El Sr Victor Prada, Secretario del Foro Mundial Bananero (FMB) en la FAO, continuó las discusiones mantenidas durante el Foro de Productos Frescos el día anterior sobre la distribución del valor en la industria bananera, que ha sido un tema de preocupación desde cuando la industria bananera se involucró en la comercialización masiva. Hizo hincapié en que el FMB y sus miembros ven la cooperación precompetitiva como el único camino a seguir, y agregó que esto requiere la colaboración de múltiples partes interesadas y el consenso en la defensa de los derechos humanos vinculados a la salud, las condiciones laborales y el medio ambiente. A través de la Comisión de Trabajo 02 (CT02), el tema de la distribución del valor ha sido una prioridad desde el inicio del FMB en 2010. El Sr Prada destacó el trabajo previo de la CT sobre un análisis salarial y la monetización de externalidades. Además, señaló el pilar sobre costos de producción sostenible de la CT02, incluyendo su trabajo actual sobre salarios vitales y su asociación con la Coalición Global de Salario Digno (GLWC, por sus siglas en inglés). En última instancia, el objetivo de la CT es desarrollar un ejemplo único de cooperación precompetitiva.

El Ministro Xavier Lazo del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador (MAG) ofreció su perspectiva sobre las transformaciones prácticas a lo largo de la cadena de valor de la industria bananera basada en dos puntos comunes: la sostenibilidad y la justicia. Reiteró que todos en la industria quieren un precio justo. Surgió la pregunta de qué más se necesita o se tiene que empezar a implementar en la cadena de valor. El comentó que, sin duda, todos los actores están avanzando en los estándares sociales y ambientales, pero que esto requiere el apoyo del estado. Ya sea exportando o importando, dijo que tanto el sector público como el sector privado luchan por los mismos objetivos, aunque de manera variable. Sugirió centrarse en marcos exitosos y existentes dentro del proceso industrial, y de continuar trabajando sobre esos marcos. Además, instó a todos a abordar la amenaza de la marchitez del Fusarium Raza 4 tropical (R4T), que actualmente lo enfrentan más de 8 000 productores solo en el país. Debido a la gran cantidad de productores en Ecuador, el Ministro Lazo agregó que existen desafíos para cumplir con campañas cruciales de sensibilización y capacitación. Dijo que la política pública en Ecuador también enfrenta dos indicadores preocupantes: el envejecimiento de los agricultores y los bajos niveles de educación. El Ministro Lazo subrayó que los indicadores de la sociedad civil deben mejorar a través de una respuesta integrada de estrategias claras a corto plazo para sostener la economía. Destacó que Ecuador pierde competitividad si la moneda de un país vecino se devalúa, ya que la moneda nacional está vinculada al dólar estadounidense. La trazabilidad, la calidad y la productividad son importantes, agregó, pero también lo son la inclusión de las mujeres rurales y la organización moderna en forma de cooperativas. A

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

este respecto, señaló que los 8 000 productores del país, muchos de los cuales son pequeños productores de 1–3 ha, a menudo enfrentan desafíos de competencia cuando producen para un mercado más amplio. En relación con los aspectos prácticos de políticas públicas, dijo que el gobierno tiene una ley específica para el sector bananero, así como un salario mínimo legal, pero esto no resuelve necesariamente otros problemas relacionados con el nivel de vida, como, por ejemplo, el acceso a agua potable. Sin embargo, enfatizó que las mujeres rurales de pequeñas fincas familiares pueden cambiar drásticamente la realidad socioeconómica. Citando diagnósticos efectivos para medir la pobreza a través de indicadores de desarrollo sostenible, enfatizó que obtener información básica de pequeños productores puede ayudar a crear conciencia y conducir a mejoras simples. Como tal, enfatizó la necesidad de ser sensible a los desafíos que enfrenta la industria. El Ministro Lazo destacó la importancia de centrarse en salarios vitales e incluir a los productores en el proceso, considerando que la industria bananera representa el sector de empleo más importante de Ecuador. Subrayó la necesidad de un modelo transparente para erradicar la pobreza y mejorar los esfuerzos de sostenibilidad en toda la cadena de valor. Para esto, dijo que es necesario un proceso de desmercantilización. El Ministro Lazo finalmente expresó la necesidad del país de invertir en las generaciones futuras.

El Sr Sebastian Lesch, Jefe de Unidad de Política Agrícola Internacional, Agricultura e Innovación del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ) de Alemania, discutió las medidas del gobierno para garantizar pagos adicionales para los productores y trabajadores de banano. Citó el valor subestimado y el precio minorista insostenible de los bananos. En términos del mercado alemán, el Sr Lesch mencionó cómo un estudio reciente ha demostrado que la sostenibilidad es más importante que el precio para muchos consumidores. Afirmó que todos los productos comercializados a nivel mundial deberían y deben contribuir al desarrollo sostenible en los países de donde provienen de una manera económicamente viable (por ejemplo, con respecto a los salarios vitales para los pequeños agricultores, el trabajo infantil, los impactos ambientales, etc.), y agregó que los precios justos y equitativos del banano son imprescindibles. Para apoyar estos esfuerzos, el Sr Lesch declaró que el gobierno está abordando el sector minorista facilitando un compromiso voluntario entre casi el 70 por ciento de los minoristas alemanes sobre el tema de salarios vitales e ingresos dignos para apoyar el trabajo decente y promover el empleo en la agricultura. Presentó la plataforma multisectorial Alianza de Acción sobre Bananos Sostenibles (ABNB, por sus siglas en inglés), que tiene como objetivo permitir el diálogo entre las principales partes interesadas a nivel de país para aumentar la cuota de mercado de bananos sostenibles. Comentó que los minoristas, importadores y exportadores alemanes, a través de ABNB, trabajan con productores en los países exportadores para apoyar la producción sostenible de banano y las buenas prácticas agrícolas. El Sr Lesch además citó los esfuerzos de ABNB para presionar a los sistemas de certificación que no cuenten con estándares sobre salarios vitales y no cumplan con estándares internacionales. Dijo que BMZ tiene como objetivo llamar la atención sobre estos temas, asegurando la percepción pública de que cada decisión del consumidor tiene un impacto en el sustento de los trabajadores alrededor del mundo. Además, citó que Alemania también está garantizando una combinación de pautas voluntarias y legales, como, por ejemplo, una ley de cadena de suministro minorista para implementar medidas preventivas realistas. El Sr Lesch concluyó señalando que estos temas, que afectan a todos los productos básicos, se explorarán a medida que Alemania asuma la presidencia de la Unión Europea (UE) en la segunda mitad de 2020.

La Sra Sonia Cordera, Gerente Senior de Programas de Frescos e Ingredientes para IDH, The Sustainable Trade Initiative, explicó que los minoristas holandeses se han comprometido recientemente a apoyar los salarios vitales. La Sra Cordera señaló que, a través de la Iniciativa de Sostenibilidad sobre Frutas y Hortalizas (SIFAV, por sus siglas en inglés), el papel de IDH con respecto a los actores del sector privado se centra en el lado minorista de la cadena de suministro a través de objetivos multilaterales comunes sobre la transparencia. Estos incluyen la integración del cumplimiento social desde una perspectiva empresarial,

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

la sensibilización a los minoristas sobre el abastecimiento de banano y el monitoreo de las condiciones sociales. A este respecto, agregó que IDH inició proyectos de colaboración. Uno de ellos fue el apoyo a los puntos de referencia de los salarios vitales y los estudios de costo de vida para cerrar las brechas en varios países productores. Una herramienta de Excel, que ella citó como la Matriz Salarial, ahora ayuda a los propietarios de fincas a evaluar los salarios de los trabajadores a través de una estimación del salario vital regional. Esto, continuó, dio tangibilidad a la discusión y abrió la posibilidad de un diálogo más transparente en el que todos los actores de la cadena de suministro se empeñan por esfuerzos coordinados, agregando que el compromiso público sobre salarios vitales respaldado por IDH y SIFAV, *Commitment on Living Wages*, fue lanzado en octubre de 2019. La Sra Cordera destacó que los asociados del sector privado tienen el propósito de cerrar las brechas salariales de la cadena de suministro de banano en al menos un 75 por ciento para el año 2025. Ella dijo que las brechas de salarios vitales deben medirse para proporcionar una línea de base a lo largo del tiempo. Además, señaló que IDH está trabajando con esquemas de certificación y estándares sociales para refinar la Matriz Salarial y garantizar una medición y aplicación uniforme de esta herramienta integrada. La Sra Cordera enfatizó que tales iniciativas representan un paso importante en la transformación del diálogo de la cadena de suministro y el enfoque de datos, concluyendo con un llamado abierto para que más actores de la industria se unan a tales compromisos.

El Dr Till Ludwig, Asesor de Cadenas y Estándares de Suministro Agrícola Sostenible de la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH/ABNB, presentó un compromiso reciente sobre salarios vitales e ingresos dignos entre siete minoristas, con el apoyo de BMZ y GIZ, en esfuerzos para mejorar proactivamente las cadenas de suministro globales de una perspectiva de sostenibilidad ambiental y social. Señaló que los pasos de acción comienzan promoviendo la urgencia y la relevancia de garantizar los derechos humanos, así como mejorar el nivel de vida en sus propias cadenas de suministro, destacando que muchos actores de la cadena de suministro desconocen la necesidad de tener ingresos dignos y salarios vitales. En segundo lugar, comentó que los minoristas están comprometidos con el objetivo de lograr ingresos y salarios vitales en sus políticas de sostenibilidad. El Dr Ludwig dijo que más allá de ser solo un argumento moral, esto es ahora un indicador medible. Citó que el tercer paso es mapear y analizar las cadenas de suministro globales, principalmente productos de etiqueta privada donde los minoristas tienen más control, para revelar los puntos importantes no solo desde una perspectiva de salarios vitales sino también de derechos humanos. Por último, el Dr Ludwig comentó que el paso final es implementar medidas personalizadas que cierren las brechas identificadas tanto en los ingresos como en los salarios. Estos deben ser monitoreados y comunicados públicamente. El objetivo final es crear cadenas de suministro trazables y transparentes. Concluyó afirmando que, aunque este es un compromiso alemán, no es exclusivo de los minoristas alemanes y estará alineado con el enfoque de IDH.

Preguntas y respuestas

El Sr Prada comentó sobre la sinergia de enfoques y compromisos derivados de esta discusión, indicando que existe al mismo tiempo una voluntad tanto del sector público como privado y un interés del consumidor para mejorar las cadenas de suministro. Preguntó al Ministro Lazo cómo el gobierno ecuatoriano podría apoyar y responder a las medidas que los interlocutores holandeses y alemanes tomaron para permitir cadenas de suministro transparentes. El Ministro Lazo respondió que los esfuerzos deberían realizarse a través de fuertes políticas públicas agrícolas. Por ejemplo, dijo que, para abordar las externalidades y la pérdida de competitividad debidas a la dolarización ecuatoriana, el país debe considerar las certificaciones de mejores prácticas y buscar resultados tangibles en términos de su implementación en todo el sector agrícola. Además, citó la importancia de los sistemas de crédito agrícola y que el sector privado debe estimular aún más el crédito a través de políticas de crédito agrícola. El Ministro Lazo discutió además la necesidad de centrarse en la asistencia técnica para los productores, particularmente para las asociaciones y los pequeños agricultores, para enfrentar los desafíos

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

relacionados con la competencia del mercado y el cambio climático. Por último, afirmó que los sistemas de monitoreo son importantes para superar la pobreza rural, y agregó que los enfoques pragmáticos y transparentes deben abordar los factores que obstaculizan las condiciones laborales y la competitividad. El Ministro Lazo dijo que las políticas fiscales y públicas tienen que ponerse al día con lo que ya se está haciendo para reducir la vulnerabilidad y aumentar la agilidad en el sector durante la próxima década. Subrayó la importancia del sector bananero para Ecuador y destacó cómo la protección de los recursos naturales, el apoyo familiar a los pequeños agricultores y un mercado estable son el camino a seguir.

El Sr Alistair Smith, Coordinador Internacional de Banana Link, le preguntó al Ministro Lazo sobre las posibilidades de replicar el exitoso modelo colombiano de un compromiso a largo plazo entre productores y sindicatos para apoyar los salarios vitales en la industria. El Ministro Lazo respondió afirmando que el gobierno ecuatoriano siempre ha estado abierto a tales enfoques, pero que también es necesario comprender el contexto histórico de cada país. Sin embargo, agregó, la legislación ecuatoriana promueve la libertad sindical. Concluyó diciendo que, a fin de cuentas, todos quieren una mejor producción y calidad, y Ecuador ha progresado significativamente en lo que respecta al tema de los salarios y continuará sus esfuerzos para mejorar aún más.

El Sr Mariano Jiménez Zeledón, Subgerente de Asuntos Jurídicos y Corporativos de CORBANA, ofreció una perspectiva costarricense sobre las leyes socioeconómicas, ambientales y salariales. Con respecto a esto último, mencionó que los salarios vigentes en la industria bananera son 20–35 por ciento superiores al salario mínimo. El Sr Zeledón destacó sus preocupaciones con respecto a los fundamentos de los debates que tienen lugar, que se relacionan con actores externos que calculan un salario vital en un país determinado e imponen estas cifras a los actores locales, a pesar de la presencia de mecanismos de negociación colectiva en algunos casos. Afirmó que, si la UE dejara de imponer impuestos por cada caja de banano que se importara a la región, entonces los productores podrían subsidiar algunos de los costos de su propia producción. El enfoque, agregó, debe cambiar de productor a minorista, ya que este último controla el mercado. El Sr Zeledón declaró que, si el minorista puede apoyar más, entonces los productores pueden hacer más para protegerse contra R4T y el cambio climático. El Sr Lesch aclaró que BMZ no impone precios a nadie y que el gobierno alemán quiere abordar el problema de los salarios vitales desde diferentes perspectivas, una de ellas siendo el comercio minorista. Dijo que BMZ trabaja cooperativamente a lo largo de la cadena de suministro para garantizar la sostenibilidad social y ecológica. La Sra Cordera comentó además al reconocer el problema en nombre de todos los actores y que este debate debe ser discutido colectivamente con todos los actores de la cadena de suministro. Sin embargo, destacó que es necesario contar con herramientas concretas para hablar sobre estos temas y crear la demanda del mercado para dichos productos. El Sr Prada señaló que los puntos de referencia de los salarios vitales es una herramienta, no impuesta, y que se necesitan alternativas.

El Sr Juan José Pons, coordinador del Clúster de Banano del Ecuador, proporcionó una observación sobre las libertades sindicales de Colombia. Destacó que, en Ecuador, la libertad sindical es un derecho constitucional. Señaló que mientras Colombia se esfuerza por negociar un salario mínimo, Ecuador ya lo ha logrado a través del Salario Digno. Al Sr Pons le preocupa que un salario vital sea el único tema discutido en este panel, a la luz de tantos otros problemas que deberían abordarse para permitir la colaboración precompetitiva en la industria. El Ministro Lazo afirmó además que los acuerdos internos del país se consolidan con los acuerdos internacionales. El Sr Prada aclaró que "precompetitivo" implica que la necesidad de garantizar los derechos humanos básicos antecede a las actividades comerciales.

La Sra Jennie Coleman, Presidenta de Equifruit, preguntó sobre la posibilidad de que los consumidores perciban los compromisos voluntarios de sostenibilidad asumidos conjuntamente por los minoristas europeos como una forma de colusión. También preguntó sobre la influencia de los actores que no se han comprometido con tales esfuerzos voluntarios, citando riesgos de continuas guerras de precios. El Dr

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logistica – Informe

Ludwig respondió con la perspectiva de GIZ enfatizando que voluntario es un buen primer paso, aún cuando no sea legalmente vinculante. Agregó que asegurar la participación del 70 por ciento de los minoristas es positivo. El Dr Ludwig concluyó que, al colaborar con otras iniciativas, como las de IDH, el proyecto puede expandirse a compromisos más amplios y transfronterizos. El Sr Lesch añadió que los compromisos voluntarios colectivos ponen la iniciativa un paso adelante.

Sección 3. ¿Es posible la cooperación precompetitiva en la industria bananera?

Parte 2

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logistica

6 de febrero de 2020, 11.40–12.40 Berlín, Alemania

Moderador: Sr Victor Prada, Secretario, Secretaría del Foro Mundial Bananero, FAO

Panelistas:

- Sr Wilbert Flinterman, Asesor Principal, Derechos de los Trabajadores y Relaciones Sindicales, Fairtrade International
- Sra Christelle Lasme, Gerente de Responsabilidad Social Corporativa del Grupo, Compagnie Fruitière
- Sr Daniel May, Líder del Equipo Bananero, Agencia Alemana de Cooperación Internacional (GIZ) GmbH/ABNB
- Sr Juan José Pons, Coordinador, Clúster de Banano del Ecuador
- Sra Anny Stoikova, Líder Global en Salario Digno, Rainforest Alliance
- Sra Adela Torres, Secretaria General de SINTRAINAGRO, COLSIBA

Resumen de las mesas redondas

El Sr Daniel May, Secretario General de la Alianza de Acción para el Banano Sostenible (ABNB, por sus siglas en inglés) en Alemania, continuó la segunda parte de este panel presentando la iniciativa de ABNB. Destacó que esta plataforma nacional y multiactor promueve la importación de bananos más sostenibles en el mercado alemán. El Sr May enfatizó que los desafíos involucran no solo salarios vitales sino también la biodiversidad, gestión del agua, R4T y más, y agregó que ABNB apunta a alinear los esfuerzos de la industria sobre la base de un entendimiento común entre las partes interesadas. Destacó la importancia de transformar la industria a través de sistemas de certificación mejorados y la sensibilización de los consumidores. Con la adaptación cooperativa al cambio climático como otra prioridad, instó a todos los interesados a alinearse con los esfuerzos que promueven la transparencia.

El Sr Wilbert Flinterman, Asesor Principal de Derechos de los Trabajadores y Relaciones Sindicales de Fairtrade International (FI), discutió sobre cómo la cooperación precompetitiva puede abordar los desafíos del salario vital en las plantaciones certificadas. Subrayó la relevancia de la Coalición Global de Salario Digno (GLWC, por sus siglas en inglés) en reunir a los creadores de estándares para definir y medir los puntos de referencia del salario vital en varios sectores y países, que en última instancia pueden servir para informar las actividades de establecimiento de estándares. También destacó la importancia del FMB para reunir a los actores de la cadena de suministro, incluidos los emisores de estándares, para discutir el tema del salario vital a través de un diálogo inclusivo y abierto. El Sr Flinterman mencionó el liderazgo de Fairtrade en la promoción de un salario vital para los trabajadores, apoyando una metodología común para medir un salario vital y financiando varios estudios de referencia en la industria bananera. Hizo hincapié en la importancia del principio de Fairtrade, siendo que los compradores pagan un precio justo para cubrir el costo de la producción sostenible, argumentando que la competencia de precios siempre socavará dicha equidad al menos hasta que la industria, en su conjunto, cambie sus prácticas de compra existentes. Además, enfatizó la importancia de hacer un salario vital un derecho real. Señaló que el salario vital como derecho humano ha llegado a un consenso; sin embargo, no se trata solo de obtener suficiente dinero para los trabajadores, sino también de garantizar que los trabajadores tengan derecho a un salario vital. Como tal, agregó, la negociación colectiva juega un papel fundamental. Hizo hincapié en que una cadena de suministro mundial de banano no puede ser socialmente sostenible si los agricultores y los trabajadores, a través de la representación sindical, no pueden ser copropietarios del resultado de las discusiones sobre sus medios de vida. Además, enfatizó que el diálogo social es vital para que un salario

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

vital no se convierta en una simple casilla para marcar. El Sr Flinterman señaló que los salarios vitales deben ubicarse en el contexto de la seguridad económica, el trabajo decente y el crecimiento inclusivo. Los próximos pasos para FI implican contribuciones activas al GLWC y el FMB, llamadas continuas a la negociación colectiva entre sindicatos y empleadores, la implementación de los requisitos de negociación del salario vital en los estándares de plantación y la publicación de un nuevo estándar de fruta fresca.

La Sra Anny Stoikova, Líder Global en Salario Vital para Rainforest Alliance, discutió la reciente fusión de Rainforest Alliance con UTZ y la necesidad de nuevas certificaciones para abordar los desafíos de la cadena de suministro global, y señaló que los medios de vida sostenibles van mano a mano con los sistemas de protección ecológica. Rainforest Alliance/UTZ tiene un criterio de salario vital incorporado, y su experiencia en abordar el salario vital requiere un conjunto de intervenciones, prácticas habilitadoras y alineamiento de las partes interesadas. Ella dijo que definir y calcular un salario vital es un primer paso. Su organización ha establecido más de 30 puntos de referencia de salarios vitales con FI y GLWC. Como cerrar la brecha sigue siendo clave, comentó que esto requiere transparencia en toda la cadena de suministro, responsabilidades compartidas, una distribución justa y, finalmente, precios más altos. Los trabajadores deben poder negociar mejores salarios y condiciones de trabajo por sí mismos. Destacó la necesidad de fortalecer la libertad de asociación y la negociación colectiva, así como mejorar las metodologías de auditoría. Al enfatizar un proceso de mejoras continuas, la Sra Stoikova declaró que los criterios sobre un salario vital son obligatorios en el código de conducta actual de Rainforest Alliance. Agregó que, aún más, un enfoque de medidor inteligente para plantaciones certificadas que permita y evalúe el progreso es fundamental para cumplir con el eslabón perdido en muchas organizaciones de establecimiento de normas, citando la Matriz Salarial de IDH como una herramienta clave para desarrollar un enfoque armonizador para medir los salarios prevalecientes. La Sra Stoikova destacó que la transparencia es el primer paso en un proceso de diligencia debida, mientras que la responsabilidad compartida significa pagar precios más altos. Por último, afirmó que algunas empresas están dispuestas a pagar más para no solo tener un impacto, sino también garantizar que los trabajadores reciban los beneficios.

El Sr Juan José Pons, coordinador del Clúster de Banano del Ecuador que incluye asociaciones como AEBE, ACORBANEC, AGROBAN y la Cámara de Agricultura de la II Zona, habló sobre lo que los compradores europeos pueden hacer para mejorar justamente los salarios de los trabajadores. Explicó que desde 1936, Ecuador ha tenido un código laboral constitucional que protege los derechos de los trabajadores. Este código, que señaló que se mejora continuamente, impone un Salario Digno para todos los trabajadores formales en el país que es un 8 por ciento más alto que el salario mínimo. Aunque no existe un sistema de convenio colectivo para el trabajo sectorial, enfatizó que la libertad de asociación es un derecho y que los derechos del contrato laboral pueden acordarse individualmente (es decir, una pequeña empresa o un comité de trabajo puede formar un sindicato). En cualquier caso, el Sr Pons dijo que el código laboral garantiza a todos los trabajadores rurales y urbanos derechos adicionales. Subrayó la importancia de los derechos como base para la paz. Sin embargo, afirmó que los problemas que afectan a la industria no pueden reducirse a una cuestión de salario y derechos de los trabajadores solamente. Las amenazas, dijo, provienen, por ejemplo, de la baja tolerancia de la Unión Europea (UE) a las sustancias químicas (por ejemplo, la eliminación de 900 moléculas agrícolas), que finalmente pueden impactar y reducir los rendimientos, lo que lleva a un aumento de los costos de producción. El Sr Pons destacó que el cambio climático también es una amenaza, ya que las estaciones de crecimiento ya no corresponden a la temporada alta del banano, lo que afecta la productividad y la competitividad. Agregó que R4T, una enfermedad sin cura ni alternativa genética, exige una gran inversión en investigación y prevención, citando que incluso la mejor protección de Australia requiere USD 2 000–3 000 por ha. El Sr Pons subrayó la necesidad de un mejor precio de mercado y una voz de los productores fortalecida a lo largo de la cadena de suministro.

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

La Sra Christelle Lasmé, Gerente de Responsabilidad Social Corporativa del Grupo de Compagnie Fruitière, presentó el concepto de "trabajo decente" dentro de la empresa. Destacó que Compagnie Fruitière emplea a 22 000 trabajadores, donde la mayoría de ellos se encuentran en África con un promedio de cinco familiares dependientes. Con respecto al tema de los salarios vitales, dijo que la compañía, desde su creación, adoptó una iniciativa basada en la ética para pagar salarios que son al menos el doble del salario mínimo local. Sin embargo, enfatizó que esto no es suficiente, y agregó que es necesario considerar el contexto social y la presencia o falta de un marco sólido o infraestructura básica. Para abordar estas preocupaciones, mencionó cómo Compagnie Fruitière ha realizado inversiones adicionales, como la construcción de hospitales, no solo para los trabajadores sino también para la comunidad. La Sra Lasmé dijo que la opción de ignorar la realidad con respecto a la falta de estructuras sociales, incluso la educación, no es posible. Hizo hincapié en que estos esfuerzos no se hicieron en pos de la paz social sino más bien de los derechos. Todo esto, agregó, representa parte de un 'paquete' que se ofrece a los trabajadores, destacando que esto apoya un camino hacia el trabajo decente. Ella definió el trabajo decente como ir más allá de las cuestiones salariales, enfatizando la necesidad de tener en cuenta las expectativas de los trabajadores a través de los sindicatos y el diálogo social. Además, afirmó que estos esfuerzos deben transmitirse al consumidor final. La Sra Lasmé concluyó que, en ausencia de una infraestructura social, abordar el tema de los salarios no necesariamente permite estándares de vida decentes.

La Sra Adela Torres, Secretaria General de SINTRAINAGRO y representante de la Coordinadora Latinoamericana de Sindicatos Bananeros y Agroindustriales (COLSIBA), dijo que las agendas de plataformas cooperativas como el FMB han resaltado la importancia de los salarios. Ella enfatizó que, más allá de los salarios, esta área de preocupación involucra regulaciones mejoradas. La Sra Torres señaló que para el trabajador, que muchas veces se pasa por alto, esto se traduce en una vida mejor. Las condiciones de trabajo en la industria bananera a menudo pueden ser precarias y explotadoras, agregó, dejando a los trabajadores sin beneficios ni salarios para mantener a una familia. Citó el trabajo de SINTRAINAGRO con FI con respecto a un estudio sobre el salario vital en Colombia y apoyó aún más la replicación de tales esfuerzos en otros países productores de banano. Destacó que el 98 por ciento de los trabajadores bananeros en Urabá, Colombia, están sindicalizados y que el diálogo social positivo con las empresas es un elemento crucial en sus negociaciones hoy; sin embargo, este progreso significativo solo se ha logrado después de una historia violenta y desafiante. La Sra Torres subrayó la necesidad de hacer mucho más y, a pesar de las dificultades, expresó optimismo para garantizar que esto suceda trabajando juntos. Por último, ella exigió protección para la industria bananera. Ella dijo que los productores deben invertir en la industria si quieren que continúe. La Sra Torres enfatizó que esta es una evolución para todos: mejores salarios para los trabajadores, mejor infraestructura y mejores productos. Para concluir, afirmó que esto conduce a la justicia social y debe ponerse en práctica.

Preguntas y respuestas

La Sra Marika de Peña, Gerente General de Bananos Ecológicos de la Línea Noroeste (BANELINO) y Presidenta de la Red de Productores Fairtrade para América Latina y el Caribe (CLAC) cuestionó la naturaleza complicada de tener enfoques voluntarios y obligatorios para lograr salarios vitales, considerando que estos enfoques tendrían diversos impactos en los productores grandes, medianos y pequeños que son característicos de la industria. La Sra de Peña comentó que la naturaleza obligatoria de los criterios de salario vital de las organizaciones que establecen estándares puede plantear desafíos a los pequeños propietarios que no pueden cubrir dichos costos. Además, comentó sobre otros desafíos, incluyendo los bajos precios y las barreras de la UE hacia los pequeños productores que amenazan su capacidad de continuar operando en los mercados mundiales. La Sra de Peña dijo que los enfoques obligatorios se están implementando en situaciones donde el cumplimiento plantea mayores desafíos,

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logistica – Informe

mientras que los enfoques voluntarios se implementan a lo largo de partes de la cadena de suministro que tienen un mayor poder de mercado y una mayor concentración de valor. Finalmente, enfatizó que un salario decente es un derecho humano que debe garantizarse, y que esto requiere un precio decente del producto. Sin embargo, señaló que solo Fairtrade International había discutido los precios justos en esta sesión. La Sra de Peña dijo que la necesidad de abordar los precios justos es la primera condición para lograr los objetivos de un salario vital.

En respuesta, el Sr Pons dijo que la obligación es un proceso, y agregó que las leyes estatales e incluso los supermercados brindan un cierto grado de obligación pero, al final del día, es una cuestión de oferta y demanda. El Sr Paolo Gómez, de la provincia de El Oro, respondió que estos esfuerzos son muy imponentes, afirmando que Ecuador no es una colonia europea. Como representante de pequeños productores y fincas familiares, declaró que pagan 50–60 por ciento más que el salario mínimo. Señaló que si a los productores, independientemente de su tamaño, les está yendo bien, a los trabajadores les irá bien. El Sr Gómez dijo que, esencialmente, esto requiere un precio justo, donde el mercado es el factor decisivo.

Sesión 4. Colaboración global para abordar Fusarium R4T

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logistica

6 de febrero de 2020, 13.45–15.15 Berlín, Alemania

Moderador: Sr Pascal Liu, Jefe del Equipo sobre Cadenas de Valor Globales Responsables; Coordinador, Secretaría del FMB, FAO

Panelistas:

- Sr Luud Clercx, Gerente de Proyecto, AgroFair
- Sr José Francisco Zúñiga, Presidente, ASBAMA
- Sr Emerson Aguirre Medina, Presidente, AUGURA
- Sra Morag Webb, Jefa de Ciencia y Política, COLEACP
- Sr Thierry Lescot, Ingeniero Agrónomo, CIRAD
- Sr Patricio Almeida, Director Ejecutivo, Agrocalidad, Ministerio de Agricultura y Ganadería de Ecuador
- Sr Fazil Dusunceli, Oficial de Agricultura (Fitopatología), División de Producción y Protección Vegetal, FAO
- Sr Hugo Hays, Director Global de Seguridad Alimentaria y Cumplimiento, Fyffes

Resumen de las mesas redondas

El Sr Pascal Liu se dirigió al reciente brote de Fusarium Raza 4 tropical (R4T) en América Latina, una región que contribuye cerca del 80 por ciento de los mercados de exportación mundiales de banano. Señaló la relevancia de R4T bajo el Año Internacional de la Sanidad Vegetal 2020 (AISV) de la ONU. Fusarium R4T se originó en el sudeste asiático y se ha extendido hacia el oeste en las últimas décadas. Esta enfermedad fúngica se transfiere a través de las esporas en el suelo, presentando un desafío multifacético para los productores. Por el momento, la única medida exitosa es la prevención. Destacó que los pequeños agricultores son más vulnerables; por lo tanto, la información rápida es clave. El agua, el viento, la interacción humana/animal, el suelo contaminado y el material vegetal facilitan la propagación. A pesar de estos desafíos, el brote de R4T ha provocado una reformulación sostenible, resiliente e inclusiva de la industria que requiere una respuesta global de múltiples partes interesadas. Esto llevó al FMB a ir más allá del alcance técnico de su [Fuerza de Tarea sobre R4T \(FTR4T\)](#) y a establecer la [Red Global sobre R4T \(RGR4T\)](#).

El Sr Luud Clercx, en su papel de Cofundador de la FTR4T, presentó esta iniciativa que había sido iniciada a partir del salto transcontinental de la enfermedad hacia África en 2013. Anunció que el FMB y su FTR4T están desarrollando el RGR4T como un nodo permanente e inclusivo, y como un catalizador de conocimiento e información para combatir la enfermedad. El Sr Clercx destacó que la RGR4T tiene como objetivo utilizar herramientas basadas en la web y materiales de sensibilización/orientación para llegar a todos los interesados en la industria bananera. También promueve la creación de colaboraciones para luchar contra Fusarium R4T.

El Sr Patricio Almeida, Director Ejecutivo de Agrocalidad, presentó las investigaciones del sector público y privado del Ecuador, enfatizando un mensaje clave: acción a través de la cooperación integrada. Hizo hincapié en la relevancia no solo de los programas técnicos regionales respaldados por el sector privado sino también de las políticas y regulaciones del sector público para proteger la integridad agrícola del Ecuador, incluyendo los 8 000 productores de banano. El Sr Almeida citó que esto representa 500 000

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

empleos directos y 2,5 millones de empleos indirectos, el 17 por ciento de la fuerza laboral. Entre otros datos, destacó que los bananos representan el 2 por ciento del PIB de Ecuador y más del 35 por ciento de la agroindustria. Además, dijo que el 80 por ciento de los productores son pequeños propietarios familiares. El Sr Almeida comentó que la desmercantilización de Ecuador requiere políticas públicas claras, y la sostenibilidad depende de factores productivos clave vinculados a la certificación y mejores prácticas, y agregó que tales herramientas son públicas, gratuitas y accesibles para que los pequeños agricultores puedan competir internacionalmente. Luego citó el Salario Digno, anteriormente destacado en Ecuador, como el más alto de América Latina, un tema considerado en la Ley Nacional del Banano. Además, comentó sobre los desafíos educativos en las zonas rurales del país en medio de los agricultores que envejecen. Dijo que promover el regreso de los jóvenes a las zonas rurales y el trabajo agrícola es vital. Finalmente, describió los roles y responsabilidades con respecto a la R4T, expresando que aunque el sector privado implementa medidas de bioseguridad regionales, el sector público debe apoyar el cumplimiento a través del liderazgo gubernamental. El Sr Almeida concluyó que la coordinación de recursos y redes debe ser internacional, intensiva y permanente. Favorece el papel de la academia y la investigación sobre nuevas variedades de banano para apoyar las medidas preventivas que el sector debe aplicar.

El Sr José Francisco Zúñiga, Presidente de ASBAMA, habló desde la primera línea del brote de R4T en Colombia. Discutió las acciones tomadas en Magdalena y La Guajira, donde la producción de banano representa el 46 y el 36 por ciento del PIB, respectivamente, en solo 2 500 ha en La Guajira. El Sr Zúñiga notó que el norte de Colombia ha aumentado la producción nacional de exportación en 80 000 toneladas por año desde 2016, llegando a 680 000 toneladas en 2018. Subrayó la relevancia social de la industria bananera en la creación de más de 15 000 empleos directos y 50 000 indirectos. La facturación en 2018 fue de USD 313 millones y, a pesar del brote, se espera la misma tasa de crecimiento para 2019. Dijo que la lucha contra R4T requiere puntos estratégicos y colaboración entre el sector privado, los sindicatos, las universidades/institutos, el Ministerio de Agricultura y el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA). El Sr Zúñiga hizo hincapié en el Decreto Presidencial como clave para estabilizar el brote a través de un centro de gestión unificado para que las partes interesadas de toda la cadena discutan y tomen medidas. Describió además los esfuerzos de ASBAMA para trabajar mano a mano con los productores para garantizar protocolos de seguridad, que incluyen una entrada de punto único y sitios de desinfección obligatorios para personas, vehículos, herramientas, equipos e infraestructura que se han entregado a 250 pequeños productores de banano. El Sr Zúñiga concluyó enfatizando el papel sobresaliente de los pequeños agricultores y del trabajo colaborativo.

El Sr Emerson Aguirre Medina, Presidente de AUGURA, discutió las medidas adoptadas contra R4T por la asociación de productores y comerciantes de banano más grande de Colombia. Hizo hincapié en que la R4T no es solo un problema para los trabajadores bananeros, sino también para la comunidad y el país. Por lo tanto, destacó que el sector privado apoya al Presidente para liderar esta lucha. Dijo que las autoridades ministeriales y gubernamentales crearon una unidad central dirigida por el Presidente para diseñar una estrategia de cuatro niveles para contener la enfermedad. El Sr Medina además citó que el primer nivel era contener la enfermedad en las siete plantaciones infectadas de La Guajira de 185 ha, que se realizó en colaboración con ICA, y que el segundo nivel incorpora el ejército y la policía nacional para apoyar la bioseguridad en las plantaciones y los puntos de desinfección. Como parte del tercer nivel, destacó que se construyeron varios puntos de desinfección a nivel nacional, agregando 13 000 vehículos desinfectados en la región afectada. El cuarto nivel, dijo, es proteger las fincas de banano en términos biosanitarios. Como el 98 por ciento de las plantaciones están sindicalizadas, notó que se diseñó un pacto para dar prioridad a la bioseguridad en nombre de los productores y trabajadores, de los cuales 27 000 trabajadores fueron capacitados. Igualmente, enfatizó que la conciencia comunitaria es clave para apoyar estos esfuerzos y que el mundo entero se ve afectado. Por lo tanto, lejos de ser solo un costo para el

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

productor, concluyó que la bioseguridad debería ser una inversión asumida por toda la cadena de suministro.

El Sr Liu reforzó el hecho de que los costos deberían compartirse a lo largo de la cadena de suministro para minimizar la carga de los productores. La fijación de precios es clave para ayudar a los productores a cubrir grandes inversiones para proteger los cultivos de manera sostenible.

La Sra Morag Webb, Jefa de Ciencia y Política de COLEACP, ofreció la perspectiva del productor y exportador desde la membresía y las actividades de su asociación en los países de África, el Caribe y el Pacífico, así como con sus importadores de la Unión Europea (UE). Destacó que durante más de 20 años, COLEACP ha implementado programas de asistencia técnica y capacitación para el sector de frutas y verduras. Dentro de los países productores, enfatizó que los bananos no solo se comercializan a nivel mundial, sino que también son vitales para los mercados nacionales y regionales. Ella señaló que, más importante aún, los bananos y los plátanos proporcionan subsistencia. La Sra Webb agregó que si bien el mensaje para prevenir y administrar adecuadamente R4T está llegando a las áreas afectadas de América y Asia, este no es el caso en África subsahariana. Incluso en los principales países comerciales de África occidental, los niveles de conciencia y preparación entre las autoridades y algunos productores comerciales siguen siendo bajos. Crear conciencia e implementar medidas de bioseguridad es un desafío, especialmente entre los pequeños agricultores. Sin embargo, el FMB y su FTR4T están desarrollando [información y pautas relevantes, consistentes y accesible sobre la R4T](#), ella señaló. La Sra Webb afirmó además que si bien abordar la R4T requiere recursos masivos a nivel nacional y regional, y que esto también debe tenerse en cuenta a nivel de donantes y de políticas, la implementación de las medidas necesarias sobre el terreno solo puede ser implementada por una industria con recursos suficientes y con retorno de la inversión que le permita cubrir el costo adicional. Concluyó afirmando que transmitir el mensaje sobre el conocimiento y la acción en la cadena de valor es clave, y COLEACP continúa creando conciencia entre los principales interesados en África.

El Sr Thierry Lescot, Ingeniero Agrónomo de CIRAD, discutió sobre R4T desde una perspectiva de investigación y desarrollo. Se centró en las variedades y modelos de banano que difieren de la agricultura de monocultivo Cavendish, que representa más del 95 por ciento de las exportaciones. Destacó que CIRAD se está enfocando en dos tareas para abordar la enfermedad: 1) métodos agroecológicos combinados y nuevos sistemas de cultivo, y 2) selección de híbridos resistentes o tolerantes a la R4T, no organismos genéticamente modificados (Cavendish o no). CIRAD, agregó, ha estado cooperando con centros de investigación, institutos especializados/universidades y ministerios de todos los continentes en países productores de banano, abordando temas como la evaluación de variedades, ensayos de campo y el desarrollo de métodos de detección rápida. El Sr Lescot subrayó que el objetivo es encontrar no solo variedades tolerantes sino también resistentes e identificar su fuente genética. A pesar de una perspectiva alentadora, enfatizó que esto no es suficiente para enfrentar la situación. Es imperativo, comentó, repensar todo el sistema de producción para tener un profundo impacto en la lucha contra R4T. Por lo tanto, dijo que CIRAD propone una alianza internacional (World Musa Alliance) entre la industria y los centros de investigación para cambiar de manera sostenible las prácticas agrícolas y la mejora genética de los bananos, y para vincular a las partes interesadas de la cadena de suministro de valor. Para este propósito, el Sr Lescot notó que [CIRAD produjo un documento](#) con información sobre la alianza, y espera avanzar con el apoyo del FMB.

El Sr Fazil Dusunceli, Oficial Agrícola de la División de Producción y Protección Vegetal de la FAO, destacó que las herramientas y los métodos para transmitir los mensajes son cruciales cuando se trata de la sensibilización como estrategia de prevención. Comentó que los medios presentan erróneamente al Fusarium R4T como el fin de la producción de banano. El Sr Dusunceli avanzó este punto destacando que la [FAO, en sus esfuerzos](#) por corregir esto, ha enfatizado que aunque el R4T es un peligro, el brote no

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

terminará la producción debido a los sistemas existentes de protección de fincas y plantaciones. El lenguaje y el mensaje correcto, agregó, son clave tanto para el público como para los productores. Señaló que la enfermedad es un fuego de combustión lenta que tarda años en propagarse (por ejemplo, 20 años desde el sudeste asiático). Sin embargo, una vez presente, el Sr Dusunceli enfatizó que no se puede erradicar por completo del suelo, y deben adoptarse medidas de bioseguridad apropiadas antes de que R4T ingrese a un país. Esto garantiza la protección, dijo: Cavendish se puede producir en las próximas décadas. Subrayó que los países y los propietarios de fincas deben tomar medidas de bioseguridad simples pero efectivas (por ejemplo, listas de verificación R4T para áreas de riesgo). En respuesta, agregó que se han emprendido acciones a través del Programa Global de la FAO que, con recursos limitados, implementa proyectos a nivel regional para apoyar a las Organizaciones Nacionales de Protección Fitosanitaria (NPPO, por sus siglas en inglés) y el desarrollo de capacidades como estrategias de prevención en Asia, África y América Latina. Afirmó que los actores, como el sector logístico y los sistemas de extensión/semilla necesitan y deben estar muy involucrados. El Sr Dusunceli notó que la transparencia, la comunicación oportuna y el registro de un brote de R4T es la mejor manera de proceder. El AISV de la ONU, comentó, crea una ventana de oportunidad para mejorar las actividades que previenen el R4T y lo convierten en un tema público. La prevención es clave, y la [Guía para viajeros](#) desarrollada como parte del Programa Global es un recurso importante.

El Sr Hugo Hays, Director Global de Seguridad y Cumplimiento de Alimentos en Fyffes, habló como productor y como el mayor importador de bananas en Europa. También afirmó que, aunque la R4T pueda ser una combustión lenta, puede extenderse rápidamente dependiendo de los diferentes sistemas de riego para impactar dramáticamente el sector y los medios de vida. Positivamente, expresó la supervivencia de la industria en crisis pasadas, enfatizando la necesidad de desarrollo varietal, innovación y educación del consumidor. Dijo que las fincas de banano son más valiosas que los cultivos menos productivos y que los bienes requieren protección; por lo tanto, se instalan cercas, trincheras y accesos únicos para proteger sus fronteras agrícolas. El Sr Hays destacó los esfuerzos existentes para adaptar los estándares y protocolos de producción a gran escala para las fincas pequeñas y así apoyar a los más vulnerables. Demostrar liderazgo es clave a través de orientación interna, folletos, datos y campañas de concientización para diversos usuarios. Hizo hincapié en que una estrategia clave inicial es comprender el problema. Por lo tanto, además declaró que se han celebrado reuniones de manejo de la crisis de cara a la enfermedad, lo que ha llevado a la acción y a una preparación coordinada. Esto ha incluido los estándares GLOBALG.A.P. y su módulo adicional R4T con preguntas de auditoría que han proporcionado comentarios de los proveedores para medir el cumplimiento. Concluyó subrayando la política de Fyffes: llegar limpio, salir limpio. La información debe difundirse ampliamente para dirigirse a la audiencia correcta. Si bien algunos países responden rápidamente, otros no, y esto aumenta el riesgo.

El Sr Luud Clercx, Gerente de Proyecto de AgroFair, un importador de Fairtrade y bananos orgánicos de América Latina para el mercado europeo, principalmente proveniente de pequeños productores organizados en asociaciones de productores o cooperativas, señaló que las fincas más grandes pueden protegerse a sí mismas más fácilmente que las fincas de pequeños productores. Por esta razón, dijo, AgroFair apunta a mantener a las pequeñas plantaciones a bordo y a fortalecer sus estructuras. Comentó sobre el complemento GLOBALG.A.P. + Add-on como un buen instrumento y pauta para apoyar a los agricultores y crear conciencia entre los minoristas. Además, citó a Perú como el caso más extremo, debido a los altos niveles de fragmentación en el sector, y un desafío que requiere un enfoque territorial. Por lo tanto, señaló que todos los interesados (organizaciones de productores, el gobierno, las autoridades locales, las ONG y el sector privado) deberían trabajar junto con 8 000–10 000 pequeños agricultores que tienen, en promedio, plantaciones de 1 ha, agregando que cada uno de ellos están organizados en 80 asociaciones y cooperativas que gestionan 40 centros logísticos. Citó a AUGURA en Colombia como ejemplar en su enfoque territorial y multilateral al proporcionar no solo capacitación sino

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logística – Informe

también equipos e insumos para poner en práctica medidas preventivas. El Sr Clercx subrayó que se requieren investigaciones y recursos intensivos. La gran industria bananera apuesta por un Cavendish resistente. Sin embargo, propuso la promoción de diferentes sistemas de biodiversidad y suelos saludables supresores de enfermedades, que se pueden crear a través de cultivos de cobertura o agroforestería. Concluyó que puede haber menores rendimientos o mayores costos de producción por hectárea, y que se debe abrir un diálogo con el sector minorista sobre los precios y la responsabilidad corporativa para garantizar la implementación de medidas preventivas y un banano más sostenible.

Preguntas y respuestas

El Sr Alistair Smith de Banana Link, comentó sobre los cambios en los sistemas de producción y la relevancia del manejo del suelo, citando actividades realizadas por los pequeños agricultores filipinos a este respecto. Preguntó sobre el papel de la fertilización y el manejo del suelo al tratar con R4T para integrar otras especies en el monocultivo. El Sr Lescot respondió que los cultivares Cavendish pueden ser productivos bajo sistemas ecológicos, y agregó que se deben confiar en métodos antiguos, como dejar la tierra en barbecho y la rotación de cultivos. Señaló que esto es ecológicamente sostenible, pero puede no ser económicamente viable según los precios actuales del banano. Con respecto a las plagas, notó que el picudo del banano puede manejarse utilizando este enfoque. Por otro lado, dijo que los bananos orgánicos se cultivan en zonas secas donde la Sigatoka no se propaga. Por último, el Sr Lescot subrayó que la biodiversidad del suelo y la capa superior del suelo proporciona un equilibrio biológico que puede contrarrestar la R4T.

El moderador, el Sr Liu, cerró la sesión haciendo hincapié en que la propagación de R4T no es inevitable. Enfatizó que, si bien las medidas son integrales y requieren inversiones, los costos deben ser asumidos por toda la cadena de suministro. El Sr Liu señaló la oportunidad de repensar el paradigma existente y explorar la diversificación. Dijo que incluso si los rendimientos son más bajos, el rendimiento total del agrosistema puede ser más alto que el anterior. El Sr Liu también señaló las implicaciones de abrir nuevos mercados para estos nuevos productos. Por último, concluyó que la agroecología presenta una oportunidad para un nuevo sistema de producción.

Sesión 5. Mejorando la salud y la seguridad ocupacional en la industria bananera: aprendizajes de una colaboración de múltiples partes interesadas

Asistieron los miembros del Foro Mundial Bananero y los participantes de Fruit Logística

6 de febrero de 2020, 15.30–17.00 Berlín, Alemania

Moderadora: Sra Camila Reinhardt Hurtado, Secretaría del FMB, FAO

Panelistas:

- Sr Robert Córdova, Subsecretario de Comercialización, Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador
- Sr George Kporye, Gerente de Asuntos Corporativos y Administración, Golden Exotics Ltd.
- Sra Adela Torres, Secretaria General de SINTRAINAGRO, COLSIBA
- Sra Lianne Zoetewij, Administradora/CEO, ASOGUABO

Resumen de las mesas redondas

La Sra Camila Reinhardt Hurtado, de la Secretaría del FMB de la FAO, introdujo un importante desafío social en la industria bananera: la necesidad de mejorar la salud y seguridad ocupacional (SSO). Señaló los diversos riesgos de la industria, como los relacionados con factores agroquímicos, biológicos y psicosociales, y subrayó la necesidad de abordar colectivamente estos problemas para permitir condiciones óptimas para los trabajadores. Además, mencionó cómo los ambientes con mejores condiciones de SSO impactan positivamente en la eficiencia industrial, destacando el intercambio de conocimientos y el fortalecimiento de la colaboración de múltiples partes interesadas como factores clave en este proceso. En particular, ella notó cómo Ecuador, que ha logrado un progreso significativo e impacto institucional a este respecto, ofrece aprendizajes para estas discusiones que son aplicables a nivel mundial. La Sra Reinhardt concluyó destacando cómo la Iniciativa Bananera de Salud y Seguridad Ocupacional (BOHESI, por sus siglas en inglés) del FMB ha contribuido a actividades enfocadas en temas de género en Ghana y al fortalecimiento de esfuerzos multisectoriales en Ecuador.

El Sr Robert Córdova, Subsecretario de Comercialización del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador, discutió la estrategia del gobierno para apoyar la implementación del manual obligatorio de SSO desarrollado a través de BOHESI en las plantaciones de banano. Demostró que la supervisión gubernamental efectiva es doble, involucrando comunicación y promoción. La comunicación, dijo, abarca la distribución y la capacitación sobre el manual y los materiales audiovisuales en las zonas rurales para dirigirse a 220 000–250 000 trabajadores. Señaló la segmentación especial de la propiedad de la tierra en Ecuador que el gobierno debe seguir. El Sr Córdova también enfatizó la necesidad de promover la implementación de estos materiales, pero sin imponerlos. Al mencionar un reciente incentivo fiscal de la Unión Europea (UE) para adoptar buenas prácticas, destacó cómo Ecuador tiene una ley tributaria única en el sector bananero relacionada con las ventas, donde los valores se ajustan en un 1.5–2 por ciento en función de la producción. Sin embargo, señaló que el gobierno recientemente estableció una exención tributaria de 1 por ciento para los productores de banano que adoptan buenas prácticas. Finalmente, el Sr Córdova agregó que el gobierno tiene varias oficinas de inspección laboral donde los inspectores de trabajo pueden auditar la implementación del manual en plantaciones. Concluyó lanzando una serie de 18 videos de capacitación sobre SSO para trabajadores que se han desarrollado recientemente en colaboración con el FMB en el marco de BOHESI.

La Sra Lianne Zoetewij, Administradora/CEO de la Asociación de Pequeños Productores Bananeros “El Guabo” (ASOGUABO), compartió su perspectiva sobre cómo se utiliza el manual BOHESI dentro de una asociación de 130 productores de 1–30 ha, incluyendo propietarios de terrenos de montaña que presentan riesgos particulares. Destacó cómo se ha puesto en práctica el manual en Ecuador, haciendo resaltar la

El Foro Mundial Bananero (FMB)
Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fruit Logística – Informe

importancia de la certificación centrada en SSO y el continuo apoyo del gobierno. La Sra Zoetewej declaró que el manual garantiza medidas de SSO en las fincas. Sin embargo, también destacó la necesidad de materiales de capacitación visual y apoyo presencial para cada productor, independientemente de su tamaño. Ella citó que las fincas grandes tienden a ser más cumplidoras, mientras que las plantaciones más pequeñas requieren más capacitación en medio de una alta rotación de trabajadores. La Sr Zoetewej notó que la educación y las diversas formas de implementación y monitoreo siguen siendo una prioridad. Concluyó señalando los desafíos enfrentados en relación con los costos de cumplimiento.

El Sr George Kporye, Gerente de Asuntos Corporativos y Administración de Golden Exotics Ltd., discutió cómo SSO se ha desarrollado en el contexto más amplio del Programa de Trabajo Decente de Ghana. Destacó la importancia del FMB para compartir y promover buenas prácticas en SSO, considerando la posición relativamente nueva de Ghana en la industria bananera. El Sr Kporye explicó cómo, a través de la colaboración de múltiples partes interesadas, los comités de SSO de las empresas que forman parte de la Asociación de Productores de Banano (BPA, por sus siglas en inglés) de Ghana han trabajado para integrar el manual BOHESI en sus prácticas. Señaló que se ha adaptado al contexto ghanés utilizando leyes específicas del país, agregando extensa educación sobre SSO y oportunidades para la formación de formadores. También hizo hincapié en iniciativas innovadoras de género que ahora se han incorporado a las medidas de SSO, incluyendo nuevas directrices sobre salud y seguridad para las mujeres trabajadoras. El Sr Kporye concluyó subrayando la colaboración e interés del Ministerio de Trabajo en las actividades de BOHESI, y cómo esto puede apoyar las futuras leyes de SSO.

La Sra Adela Torres, Secretaria General de SINTRAINAGRO, evaluó el trabajo colaborativo realizado por COLSIBA sobre la salud de las mujeres en América Latina, subrayando la compleja situación de la región bajo los desafíos intensificados de SSO. Citó que las mujeres experimentan un alto porcentaje de lesiones debido al trabajo repetitivo, incluyendo la lesión del manguito rotador y el síndrome del túnel carpiano. La Sra Torres dijo que estos, además de otros, tal como los problemas reproductivos por efecto de la exposición a productos químicos, se combinan con desafíos para hacer valer los derechos de las mujeres en el lugar de trabajo. Además, notó que, aunque los talleres de diagnóstico y capacitación crean conciencia sobre este tema, muchas mujeres siguen incapacitadas e incapaces de trabajar. Por último, subrayó que los servicios de salud a menudo son escasos o insatisfactorios. Como tal, la Sra Torres señaló que el trabajo colaborativo a nivel sindical, regional e internacional ha sido clave para priorizar y mejorar la SSO para las mujeres.

Preguntas y respuestas

El Sr Víctor Prada, Secretario del FMB en la FAO, le preguntó al Sr Córdova si el banco de conocimiento diseñado conjuntamente por el FMB y el Ministerio de Trabajo ecuatoriano ha sido útil, y si los materiales podrían estar accesibles también a través del sitio web del Ministerio de Agricultura. El Sr Córdova confirmó el importante papel que desempeñará el Ministerio de Agricultura en la distribución de estas herramientas en todo el país para garantizar que esta información llegue a las manos de los trabajadores, como se hizo durante el brote de la Fusarium Raza 4 tropical (R4T).

El Sr Wilbert Flinterman de Fairtrade International dijo que su organización conoce los problemas de incumplimiento de las normas laborales contratadas con respecto a los equipos de protección personal (EPP), particularmente con respecto a los materiales utilizados en climas tropicales. Preguntó sobre posibles soluciones para adaptar de manera segura y económica los equipos a las condiciones de los trabajadores en el campo. El Sr Kporye declaró que, en Ghana, este problema se enfrenta a menudo, y la investigación los ha llevado a adaptar constantemente el equipo, priorizando no solo la seguridad sino también la comodidad del trabajador. La Sra Zoetewej sugirió compartir buenas prácticas entre países. El Sr Prada siguió este punto preguntándole al Sr Kporye si sería posible reproducir los videos de SSO en Ghana. Él respondió positivamente, afirmando que Compagnie Fruitière podría apoyar potencialmente.

El Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles

Fruit Logistica – Informe

La Sra Jennie Coleman, Presidenta de Equifruit Inc., comentó sobre las limitaciones en el pago de las Primas de Fairtrade, preguntando sobre los posibles mecanismos para que los trabajadores informen cambios en los métodos de producción y SSO. El Sr Córdova declaró que el método para implementar el manual en las plantaciones implica la creación de comités de SSO compuestos por la gerencia de la empresa y representantes de los trabajadores. Destacó que estos comités monitorean e informan sobre el cumplimiento. El Sr Córdova respondió además una pregunta sobre plantaciones que actualmente se adhieren al manual, confirmando que 40 000–50 000 trabajadores ahora están cubiertos.

La Sra Reinhardt Hurtado concluyó la sesión agradeciendo a todos los participantes. Destacó que más allá de la colaboración entre múltiples partes interesadas, un mensaje clave es construir y replicar los aprendizajes entre países, mejoras de SSO y los componentes de género en la industria bananera, con Camerún como el paso siguiente.